

**Haftpflichtversicherung - Versicherungsbestätigung**  
**Liability Insurance - Certificate of Insurance**

- |   |  |
|---|--|
| 1. Versicherungsnehmer/ <i>Policy Holder</i>        | Trebbiner Stahlgesellschaft mbH<br>Gewerbegebiet 1, Zossener Straße<br>14959 Trebbin |
| 2. Versicherer/ <i>Insurer</i>                      | Gothaer Allgemeine Versicherung AG<br>Köln   |
| 3. Versicherungsscheinnummer/ <i>Policy Number</i>  | 89.034.810012  |
| 4. Versicherungsperiode/ <i>Period of Insurance</i> | 01.01.2020 - 01.01.2021  |

Die Versicherung verlängert sich stillschweigend um eine weitere Periode, wenn sie nicht drei Monate vor Ablauf gekündigt wird.

*The insurance is extended automatically for a further period unless it is cancelled three months prior to the expiry date of the current period.*

5. *Deckungsumfang/Scope of Coverage*

Im Rahmen der Versicherungsbedingungen besteht Deckung gegen Schadenersatzansprüche Dritter aufgrund gesetzlicher Haftpflichtbestimmungen privatrechtlichen Inhalts (dazu zählen auch Ansprüche nach dem Produkt-Haftungsgesetz).

*Within the limits defined by terms and conditions of this insurance the insured is covered against third-party-claims on the basis of legal liability provisions under private law (including also claims according to the products liability law).*

Gedeckt sind Personen- und Sachschäden im Betriebsstättenbereich sowie Produktschäden durch von der Trebbiner Stahlgesellschaft mbH hergestellte oder gelieferte Erzeugnisse, Arbeiten oder sonstige Leistungen, die nach Ausführung der Leistung oder nach Abschluss der Arbeiten entstehen, sowie Umwelthaftpflichtschäden.

*Covered are bodily injury and property damage arising out of general liability as well as product liability claims caused by products, work or other performances manufactured or delivered by Trebbiner Stahlgesellschaft mbH and occurring after completion of the performance of work, environmental impairment liability damage.*

6. *Geltungsbereich/Application*

Diese Police hat weltweit Gültigkeit.

*This policy provides coverage worldwide.*

7. Deckungssummen/*Limits*

- a) EUR 5.000.000,00  
für Personen-, Sach- und  
Vermögensschäden je Schadenereignis

*EUR 5,000,000.00  
for bodily injury, property damage and pure  
financial loss (combined single limit)*

EUR 3.000.000,00  
für Umwelthaftpflichtschäden je  
Schadenereignis

*EUR 3,000,000.00  
for environmental impairment liability damage*

- b) EUR 10.000.000,00  
für Personen-, Sach- und  
Vermögensschäden für alle  
Versicherungsfälle einer  
Versicherungsperiode

*EUR 10,000,000.00  
for bodily injury, property damage and pure  
financial loss (annual aggregate)*

EUR 3.000.000,00  
für Umwelthaftpflichtschäden für alle  
Versicherungsfälle einer  
Versicherungsperiode

*EUR 3,000,000.00  
for environmental liability impairment damage  
(annual aggregate)*

Bei Schadenereignissen in USA/Kanada sind  
Rechtsverteidigungskosten Bestandteil der  
Deckungssumme.

*Concerning claims in USA/Canada defense costs  
are part of the limits of liability.*

Diese Versicherungsbestätigung dient nur  
Informationszwecken. Hieraus können keine Rechte  
abgeleitet werden. Durch diese Bestätigung wird der  
durch den oben genannten Versicherungsvertrag  
gewährte Versicherungsschutz weder ergänzt, erweitert  
noch abgeändert. Maßgeblich für den  
Versicherungsschutz sind allein die im  
Versicherungsvertrag getroffenen Vereinbarungen.

*This Insurance Certificate is intended for general  
information purposes only and confers no right  
upon you other than those provided by the policy.  
This Insurance Certificate does not amend, extend  
or alter the coverage afforded by the policy  
described herein. It does not substitute your policy,  
i.e. the insurance afforded by the policy described  
herein is subject to all terms, conditions and  
exclusions of such policy.*

Leipzig, 11.02.2020

Marsh GmbH



Marc Heitmann



Diana Kühnast